

**Türkiye ile Almanya'daki Amerika Birleşik Devletleri, Birleşik Kırallık ve Fransa İşgal Bölgeleri Askerî Hükümetleri arasındaki Ödeme Anlaşmasına bâzı tediye lerin ilâvesine dair olan mektupların onanması hakkında Kanun**

(Resmî Gazete ile ilân : 31 . I . 1951 - Sayı : 7722)

No.  
5708

Kabul tarihi  
24 . 1 . 1951

**BİRİNCİ MADDE** — Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya'daki Amerika Birleşik Devletleri, Birleşik Kırallık ve Fransa İşgal Bölgeleri Askerî Hükümetleri arasındaki 15 Ocak 1949 tarihli Ödeme Anlaşmasının üçüncü maddesi ekinde tasrih olunan cari tediyelelere diğer bâzı tediye lerin ilâvesine dair 23 Haziran 1950 de Frankfurt'ta imza ve teati olunan mektuplar kabul edilmiş ve onanmıştır.

**İKİNCİ MADDE** — Bu kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**ÜÇÜNCÜ MADDE** — Bu kanunu Bakanlar Kurulu yürütür.

27 Ocak 1951

*Türkiye Delegasyonu*  
*Başkanlığı*

*Frankfurt, 23 Haziran 1950*

Sayın Bay Bakanlık Müşaviri,

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya Federal Cumhuriyeti Hükümeti arasında şu hususta mutabakat hâsıl olduğunu teyit ile şeref kazanırım:

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya'daki Amerikan, İngiliz ve Fransız Askerî Gouvernörleri arasında 15 Ocak 1949 tarihinde imzalanan Tediye Anlaşmasının Ekinde, işbu Anlaşmanın III ncu maddesi mucibince tasrih edilmiş olan cari tediye ler şu suretle tevsi edilecektir:

«Mal mübadelesinden mütevellit olup da ticaret usullerine uygun bulunan bütün tâli masraflara ait ödemeler, meselâ nakliyat masarifi, betahsis deniz yolu ile eşya nakliyatı için verilen navlunlar ile gemi kiralari, umumi deniz seferleri masarifi ve gemi ihtiyaçları, transit navlunları.»

Yüksek saygılarımla teyit ederim.

Sayın Dr. Kurt Schöne  
Federal Ekonomi Bakanlığı Müşaviri  
Alman Delegasyonu Başkanı  
Frankfurt/M.

*Nizamettin Ayazlı*  
Ortaelçi  
Türk Delegasyonu Başkanı

*Almanya Delegasyonu Başkanı*

*Frankfurt, 23 Haziran 1950*

Sayın Başkan,

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya Federal Cumhuriyeti Hükümeti arasında şu hususta mutabakat hâsıl olduğunu teyit ile şeref kazanırım:

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Almanya'daki Amerikan, İngiliz ve Fransız Askerî Gouvernörleri arasında 15 Ocak 1949 tarihinde imzalanan Tediye Anlaşmasının Ekinde, işbu Anlaşmanın III ncu maddesi mucibince tasrih edilmiş olan cari tediyeleer şu suretle tevsi edilecektir :

«Mal mübadelesinden mütevellit olupta ticaret usullerine uygun bulunan bütün tâli masraflara ait ödemeler, meselâ nakliyat masarifi, betahsis deniz yolu ile eşya nakliyatı için verilen navlunlar ile gemi kiralari, umumi deniz seferleri masarifi ve gemi ihtiyaçları, transit navlunları.»

Yüksek saygılarımı teyit ederim.

Sayın Bay Nizamettin Ayaşlı

Otaeacı

Türk Delegasyonu Başkanı  
Frankfurt/Main

*Dr. Schöne*

Federal Ekonomi Bakanlığı

Müşaviri

Alman Delegasyonu

Başkanı

*Cumhurbaşkanlığına yazılan tezkerenin tarih ve numarası* : 26 . I . 1951 ve 1/64

*Bu kanunun ilânının Başbakanlığa bildirildiği dair Cumhurbaşkanlığından gelen tezkerenin tarih ve numarası* : 27 . I . 1951 ve 1/67

*Bu kanunun görüşmelerini gösteren tutanakları* Cilt Sayfa

*cilt ve sayfa numaraları* : 2 2  
1 161,216,345,349,350,359:362

[Birleşim : 30,34 — 54 sıra sayılı Basmayazı 30 ncu Birleşim Tutanağına bağlıdır.]